



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.8.2020 г.
COM(2020) 429 final

2020/0202 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с измененията на допълнение 2 и обяснителните бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение на Съвета относно позицията, която трябва да се вземе от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с предвиденото приемане на две решения на Съвета за асоцииране, създаден по силата на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („споразумението“).

Тези решения ще се отнасят, от една страна, до актуализация от 2012 и 2017 г. на съдържащия се в Хармонизираната система списък на видовете обработка или преработка, които се изисква да бъдат извършени по отношение на материалите без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход (по-долу „специфични за отделните продукти правила за произход“), съдържащ се в допълнение 2 към приложение II „Относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество“ („приложение II“) към споразумението, и от друга страна, обяснителните бележки във връзка с разпоредбите на посоченото приложение II.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за асоцииране между ЕС и държавите от Централна Америка

Споразумението има за цел да увеличи двустранната търговия между ЕС и Централна Америка и по този начин да укрепи процеса на регионална интеграция между държавите от региона. Споразумението се прилага временно от 1 август 2013 г. с Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври 2013 г. с Коста Рика и Ел Салвадор и от 1 декември 2013 г. с Гватемала.

2.2. Съветът за асоцииране

Съветът за асоцииране упражнява надзор върху изпълнението на целите на споразумението и следи прилагането му. Той разглежда всеки сериозен проблем, възникнал в рамките на споразумението, както и всеки друг двустранен, многостранен или международен въпрос от общ интерес, и също така разглежда предложения и препоръки на страните за подобряване на отношенията, установени по силата на споразумението. Съветът за асоцииране приема решения и препоръки по взаимно съгласие между страните. Подкомитетът по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход, който приключи подготвителната работа, препоръчва одобрение от Съвета за асоцииране.

2.3. Предвидените актове на Съвета за асоцииране

Съветът за асоцииране трябва да приеме два акта:

Решение за замяна на допълнение 2 към приложение II

Изменението на допълнение 2 към приложение II има за цел да се актуализират специфичните за отделните продукти правила за произход съгласно версиите от 2012 и 2017 г. на Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (ХС)¹.

Решение относно обяснителните бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II

Тези обяснителни бележки обхващат попълването на доказателството за произход, познато като „сертификат за движение EUR.1“, както и третирането на грешките и неточностите с този сертификат. Дават се и насоки относно декларациите върху фактура, с които одобрен износител самоуверява доказателството за произход, издаването на разрешения и наблюденията на одобрените износители, както и границата за стойността, под която всеки износител може да състави декларация върху фактура.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Настоящото предложение за действие обхваща два аспекта на приложение II.

Актуализиране на специфичните за отделните продукти правила за произход за ХС от 2012 и 2017 г.

Списъкът на видовете обработка или преработка, които се изисква да бъдат извършени върху материали без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход, е посочен в допълнение 2 към приложение II. Тези специфични за отделните продукти правила за произход се основават на Хармонизираната система (ХС) от 2007 г. за класификацията на стоките, която вече е остаряла поради актуализации през 2012 и 2017 г. Настоящото действие обхваща тези актуализации.

Централна Америка и Европейският съюз временно се споразумяха да актуализират специфичните за отделните продукти правила за произход, като ги приведат в съответствие с ХС от 2012 г. С Решение (ЕС) 2016/1336 на Съвета от 18 юли 2016 г. беше определена позицията, която да се заеме от името на ЕС във връзка с актуализациите в Съвета за асоцииране. Тъй като решението на Съвета беше прието след заседанието на Комитета за асоцииране от 23 юни 2016 г. и тъй като се налагаше актуализация с оглед предстоящите изменения на ХС от 2017 г., страните се договориха вместо това да работят за постигане на съгласие за приемане на промените както за ХС от 2012 г., така и от 2017 г.

След заседанието на Подкомитета по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход ЕС — Централна Америка, проведено на 18—19 юни 2019 г. в Гватемала, и последвалата кореспонденция беше постигнато съгласие относно актуализирането на специфичните за отделните продукти правила за произход за ХС от 2012 и от 2017 г.

Обяснителни бележки

Член 37 от приложение II гласи, че страните по споразумението постигат съгласие относно „Обяснителните бележки“ по отношение на тълкуването, прилагането и администрирането на приложение II в рамките на Подкомитета по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход, с оглед да се препоръча одобряването им от Съвета за асоцииране. Настоящото действие обхваща приемането на обяснителни бележки.

¹ Международна конвенция по хармонизираната система за описание и кодиране на стоките на Световната митническа организация, 1983 г.

Подкомитетът по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход ЕС — Централна Америка проведе заседание на 1—2 юни 2015 г. в Брюксел, на което участниците се споразумяха за обяснителните бележки. Те включват насоки за член 15 от приложение II относно издаването и попълването на сертификатите за движение EUR.1, които могат да се използват като доказателство за произход. С Решение (ЕС) 2016/1001 на Съвета от 20 юни 2016 г. беше определена позицията, която да се заеме от името на ЕС в рамките на Съвета за асоцииране във връзка с тези обяснителни бележки.

На заседанието си на 23 юни 2016 г. в Хондурас обаче Комитетът за асоцииране не успя да постигне съгласие без включването на допълнителни насоки, основно по отношение на отхвърлянето на сертификати за движение EUR.1. Подкомитетът по митниците, улесняването на търговията и правилата за произход ЕС — Централна Америка работи допълнително на заседанията си през 2017, 2018 и 2019 г. за постигане на съгласие по актуализираните обяснителни бележки.

Обяснителните бележки вече съдържат насоки за техническите причини за отказ на сертификат за движение EUR.1 и за отказ на преференциално третиране без проверка. Осигурени са насоки по отношение на прилагането на разпоредбите за декларацията върху фактура, основата за прилагането на ограничението на стойността за всеки износител при изготвяне на декларация върху фактура, както и за издаването на разрешения и наблюдението на одобрените износители.

Единно решение на Съвета относно позицията, която да бъде зета от името на Европейския съюз

Предложеното решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка както с измененията на допълнение 2, така и с обяснителните бележки към приложение II, ще отмени и замени съответно Решение (ЕС) 2016/1336 на Съвета от 18 юли 2016 г. и Решение (ЕС) 2016/1001 на Съвета от 20 юни 2016 г., които вече не са актуални.

Най-добрата практика в ЕС е актуализирането на специфичните за отделните продукти правила за произход в Хармонизираната система на всеки пет години. Обяснителните бележки са в съответствие с други обяснителни бележки, договорени в споразуменията за свободна търговия между Европейския съюз и Чили и Европейския съюз и Мексико, както и с тези в паневросредиземноморските протоколи за правилата за произход.

Предложението се отнася до прилагането на преференциално търговско споразумение, сключено като част от общата търговска политика, която е област от изключителната компетентност на Съюза.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *„позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“*.

Понятието „*актове с правно действие*“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „*годни да оказат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба*“².

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът за асоцииране е орган, създаден по силата на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна.

Актът, в този случай — решението, което Съветът за асоцииране има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ съгласно международното право в съответствие с член 6 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика на Съюза.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИТЕ АКТОВЕ

Тъй като актовете на Съвета за асоцииране ще изменят допълнение 2 и ще служат за изпълнението на приложение II към споразумението, е целесъобразно след приемането им те да бъдат публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*.

² Решение на Съда на ЕС от 7 октомври 2014 г. по дело Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за асоцииране ЕС — Централна Америка във връзка с измененията на допълнение 2 и обяснителните бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-долу „споразумението“), беше сключено от Съюза с Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г.³ и се прилага временно от 1 август 2013 г. между Съюза, Никарагуа, Хондурас и Панама, от 1 октомври 2013 г. — между тези страни и Ел Салвадор и Коста Рика, а от 1 декември 2013 г. — между Съюза, Никарагуа, Хондурас, Панама, Ел Салвадор и Коста Рика, от една страна, и Гватемала, от друга страна.
- (2) Съгласно член 36 от приложение II „Относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество“ към споразумението Съветът за асоцииране може да изменя разпоредбите на допълненията към приложение II. Съгласно член 37 от приложение II към споразумението Съветът за асоцииране може да одобрява обяснителни бележки по отношение на тълкуването, прилагането и администрирането на приложение II.
- (3) Съветът за асоцииране трябва да приеме решение за изменение на допълнение 2 („Списък на видовете обработка или преработка, които се изисква да бъдат извършени върху материали без произход, за да може произведеният продукт да придобие статут на продукт с произход“) към приложение II, което се основава на Хармонизираната система (ХС) от 2007 г., за да приведе специфичните за отделните продукти правила за произход в съответствие с актуализацията на Хармонизираната система от 2017 г. Това привеждане в съответствие включва промените, въведени с ХС от 2012 г., както и несъщественият промени в ХС от 2017 г., в специалните правила за продуктите в допълнение 2.
- (4) Съветът за асоцииране също така трябва да приеме решение за въвеждане на обяснителни бележки към членове 15, 16, 19, 20 и 30 от приложение II към

³ ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.

споразумението, за да се осигурят прозрачност и единно прилагане на правилата за произход по отношение на сертификата за движение EUR.1, декларациите върху фактура, одобрените износители и проверката на доказателствата за произход.

- (5) Тъй като двете решения ще породят правно действие в Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за асоцииране. Също така е целесъобразно да се отменят Решение (ЕС) 2016/1001 на Съвета от 20 юни 2016 г.⁴ и Решение (ЕС) 2016/1336 на Съвета от 18 юли 2016 г.⁵, с които се определят позициите, които да се заемат от името на Съюза във връзка с актове, които Съветът за асоцииране вече няма да приеме,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Съвета за асоцииране, се основава на двете проекторешения, поместени като приложения 1 и 2 към настоящото решение.

2. Решения (ЕС) 2016/1336 от 18 юли 2016 г. и (ЕС) 2016/1001 от 20 юни 2016 г. се отменят.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

⁴ ОВ L 212, 5.8.2016 г., стр. 8—106.

⁵ ОВ L 164, 22.6.2016 г., стр. 15—21.